Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,
dell'energia e delle comunicazioni DATEC

Ufficio federale dell'energia UFE
Sezione Efficienza energetica dei trasporti

Modulo di richiesta di un numero di identificazione (TOKEN-ID)

- I moduli vanno trasmessi per posta all'Ufficio federale dell'energia (UFE).
- I moduli incompleti non verranno elaborati.
- Si prega di inserire i dati richiesti direttamente nelle apposite rubriche.

L'appendice 4.1 dell'ordinanza sull'efficienza energetica (RS 730.02) disciplina la struttura dell'etichettaEnergia e il modo di apporla sulle automobili nuove. L'etichettaEnergia può essere allestita sul sito Internet dell'Ufficio federale dell'energia tramite un'apposita applicazione, indicando il numero di approvazione del tipo. A partire dal 1° gennaio 2015, gli organismi che hanno integrato l'applicazione nel proprio software amministrativo necessiteranno di un numero di identificazione (Token-ID). In tal modo l'UFE garantisce il funzionamento dell'applicazione. Grazie a questo provvedimento, ogni futura modifica dell'applicazione verrà ripresa direttamente, a tutto vantaggio dello scambio di informazioni tra gli utenti e l'UFE.

L'invio della Token-ID avviene attraverso un parametro di link (*link parameter*). L'applicazione va in seguito utilizzata secondo le consuete modalità.

Richiedente: _____

Ditta: _____

Responsabile: Cognome: _____ Nome: _____

Indirizzo: Via: _____ N. _____

NPA: _____ Luogo: _____

N. di tel.: _____

E-mail: _____

Quanti organismi vengono raggiunti tramite il Token-ID richiesto (ca.)? _____

Il Token-ID non è trasferibile. Con la sua firma il richiedente si impegna a trattare in modo confidenziale il Token-ID ottenuto.

Si prega di osservare le basi giuridiche dell'etichettaEnergia per le automobili e di attirare l'attenzione degli utenti dell'applicazione sull'appendice 4.1 dell'ordinanza sull'efficienza energetica (RS 730.02). Inoltre, si prega di informare gli utenti sull'adeguamento annuale dei limiti di categoria. La nuova etichettaEnergia può essere allestita ogni anno a partire dal 1° agosto e dev'essere apposta sul veicolo al più tardi il 1° gennaio.

L'UFE tratta i dati in modo confidenziale e si impegna a non trasmetterli a terzi o a utilizzarli per altri fini.

Timbro della ditta e firma: _____

Ufficio federale dell'energia
Sezione Efficienza energetica dei trasporti
Casella postale
CH-3003 Berna
E-mail: ee-pw@bfe.admin.ch